*Mẫu số 58*

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| |  |  | | --- | --- | | **CỤC HÀNG HẢI VIỆT NAM** CẢNG VỤ HÀNG HẢI THÁI BÌNH | **CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM Độc lập - Tự do - Hạnh phúc ------------** |       **GIẤY PHÉP RỜI CẢNG PORT CLEARANCE**    Giấy phép rời cảng số:…………………………………………..  Tên tàu:……………………………………………………………  Quốc tịch tàu:……………………………………………………..  Dung tích toàn phần:…………………………………………….  Số lượng thuyền viên:…………………………………………..  Số lượng hành khách:…………………………………….........  Hàng hóa trên tàu:………………………………………………  Hàng hóa quá cảnh:……………………………………………..  Rời cảng hồi…….giờ……ngày….tháng…..năm……………...  Có hiệu lực đến…….giờ……ngày….tháng…..năm………….  Cảng đến………………………………………………………….  Cấp…….giờ……ngày…./…../………………………………….       |  |  | | --- | --- | |  | **GIÁM ĐỐC** | | |  |  | | --- | --- | | **CỤC HÀNG HẢI VIỆT NAM** Vietnam Maritime AdministrationCẢNG VỤ HÀNG HẢI THÁI BÌNH The Maritime Administration of Thái Bình | **CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM Độc lập - Tự do - Hạnh phúc** Socialist Republic of Vietnam Independence - Freedom - Happiness **------------** |   **GIẤY PHÉP RỜI CẢNG PORT CLEARANCE**  Tên tàu:……………………. Quốc tịch tàu:……………….. Hô hiệu:…………… Name of ship            Flag State of ship           Call sign  Dung tích toàn phần:…………….Tên thuyền trưởng:…………………….……. Gross tonnage                              Name of master  Số lượng thuyền viên:………..…..Số lượng hành khách:………………………. Number of crews                          Number of passenger  Hàng hóa trên tàu:…………………………………………………… Cargo  Hàng hóa quá cảnh:……………………………………………….. Transit cargo  Thời gian rời cảng:……..giờ……ngày…….tháng…..năm……. Time of departure                          Date  Cảng đến:………………………………………………………..... Next port of call  Giấy phép rời cảng này có hiệu lực đến…giờ....ngày….tháng….năm… This port clearance is valid until  Giấy phép số:………/CV…… No   |  |  | | --- | --- | |  | *Ngày…..tháng….năm 20….* Date……… **GIÁM ĐỐC** Director | |